



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

CSC-NHQ Mailroom
Bid Receiving Unit
340 Laurier Ave. West
Ottawa, ON K1A 0P9
Att: Alexandre Giguere

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
340 Laurier Ave. West
Ottawa, ON K1A 0P9

Title — Sujet: Investigative Services –Employee Misconduct Services d'enquête – inconduite d'un employé	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21120-16-1784196/B	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 002	Date: 16-JUN-2016
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 21120-16-1784196/B	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2 :00 PM EDT – 14h00 HAE on / le : 28-JUN-2016 – 28-juin-2016	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Alexandre Giguere – Senior Procurement Officer	
Telephone No. – No de téléphone: 613-943-1441	Fax No. – No de télécopieur: 613-992-1217
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: See Herein Voir aux présentes	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 002 is issued to

1. Respond to question 1 received the during the solicitation period.
-

1. Questions and Answers:

Question 1: We would like to review CSC's "***A Manager's Guide to Disciplinary Investigations***" in order to prepare a response to the above noted RFSA. Is it available online or through some other source?

Answer 1: The manager's guide to disciplinary investigations is an internal CSC document that is only made available to successful bidder(s) on an "as required" basis. It is not available online.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 002 à l'invitation est émise pour:

1. Répondre à la question 1 reçue au cours de la période d'invitation.
-

1. Question et réponse:

Question 1 : Nous aimerions examiner le "*Guide du gestionnaire des enquêtes disciplinaires*" du SCC afin de préparer une réponse à la DAMA. Est-il disponible en ligne ou par l'intermédiaire d'une autre source?

Réponse 1 : Le guide du gestionnaire des enquêtes disciplinaires est un document interne du SCC qui est seulement mis à disposition des soumissionnaire(s) conforme(s) sur une base «au besoin». Il n'est pas disponible en ligne.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.